

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of an electrical appliance, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Do not use when the appliance is fallen, if there are any signs of damage or when it leaks.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- All repairs should be made by a competent qualified electrician(*).
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50Hz. The socket must be at least 16 A or 10 A slow protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- The use of accessories that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by a competent qualified electrician(*). Do not repair this appliance yourself.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Do not use the appliance near direct heat sources.
- Do not use this appliance outdoors.

* Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

PARTS LIST (1)

1. Temperature switch
2. Freezer compartment
3. Adjustable foot

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products near direct heat sources.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

FIRST USE

- Place the appliance on a flat stable surface in a well ventilated area and keep at least 10 cm. free space around it.
- Make sure the unit is placed right. With the adjustable foot (No. 3) the device can be leveled.
- After transport, wait at least 4 hours before plugging into the wall outlet. Avoid that appliance is getting wet.
- Make sure the power cable to the power plug is not curled up on the back of the device; it can be too hot. Place the plug always a grounded outlet.
- The refrigerator should be far away from any heat source or direct sunshine.

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS (2)

- Your refrigerator is built with a reversible door. You have the choice of either opening it from the left or the right side. In order to reverse the opening direction of your door, please follow these simple instructions.
- Changing the door hinge must be carried out with 2 people.
- Remove the cover, 2 screws and support at the top of the refrigerator. Lift the door out of the bottom bracket.
- Tilt the machine and remove the bottom bracket. Insert the bottom support on the other side of the device, place the door in the bottom bracket, then attach the upper support and cover.

USE

- Plug into a grounded outlet and turn the temperature control (No. 1) to the desired position. The temperature depends on the following factors:
 - How often the door is opened
 - The room temperature at the installation site
 - The type, temperature and amount of food in the refrigerator.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The inside of the device should be cleaned at least monthly for the hygiene. Always remove the plug from the socket when the device is cleaned.
- If there is a lot of icing in the freezer compartment (No. 2), shut it off for a few hours, so the ice can melt. Make sure the food is in a freezer or another cooling device. Many thawed food can not be frozen again.
- Clean the inside of the device with water with a mild detergent, then dry clean the inside. The rubbers of the door should be cleaned regularly with soapy water with a mild detergent.
- Clean the outside with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device. Do not immerse in water or other liquid.
- To avoid personal injury and property damage, the device should only be packed and transported by two people.
- The R 600a refrigerant used is environmentally friendly, but flammable. Do not damage the pipes of the refrigerant circuit. Splashes of refrigerant can cause eye damage or ignite. When refrigerant escapes, open flames or ignition sources in the vicinity of the leak should be removed. Unplug from the wall outlet and ventilate the area.
- In case of damages to the appliance immediately, before connecting, contact the supplier.

GARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase invoice, sales slip or receipt) to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product

This device is equipped with a mark according to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC" the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC. This appliance is designed to come into contact with food and is designed in accordance with EC Directive ve1935/2004/EEC

EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoelinden van de 'laagspanningsrichtlijn'nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC, "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EEC. Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 1935/2004/EEC.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen begeleidt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het gevog van is.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(*).
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Het apparaat est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un électricien qualifié agréé (*).
- Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- Electricien qualifié agréé: Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet électricien.

* Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

ONDERDELEN BESCHRIJVING (1)

1. Temperatuur schakelaar
2. Vriesvak
3. Verstelbare voet

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op een vloer met een tapijt, tapijttegels of controller of het apparaat aangegeven op het apparaat-vereikomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz

EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke stabiele ondergrond in een goed geventileerde ruimte en houdt minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed recht wordt geplaatst. Met de verstelbare voet (nr. 3) kan het apparaat waterpas worden gesteld.
- Laat het apparaat, na transport, eerst minimaal 4 uur staan alvorens de stekker in het stopcontact wordt geplaatst. Voorkom dat het apparaat niet wordt.
- Zorg dat de stroomkabel met de stekker niet wordt opgevoerd aan de achterkant van het apparaat, deze kan te warm worden. Paats de stekker altijd in een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat nooit naast warme bronnen in of direct zonlicht. Bewaar geen gevaarlijke stoffen in, op of rondom het apparaat.

WISSELEN VAN DE DEURAANSLAG (2)

- Het wisselen van de deur aanslag dient met 2 personen uitgevoerd te worden.
- De deur kan veranderd worden. Demonteer de afdekking, de 2 schroeven en de steun aan de bovenkant van de koelkast. Til de deur voorzichtig uit de onderste steun.
- Kantel het apparaat en verwijder de onderste steun. Plaats eerst de onderste steun aan de andere zijde van het apparaat. Plaats de deur in de onderste steun en bevestig vervolgens de bovenste steun en afdekking.

GEBRUIK

- Steek de stekker in een geaard stopcontact en draai de temperatuur regular (nr. 1) op de gewenste stand. De temperatuur is afhankelijk van de volgende factoren:
 - Hoe vaak de deur wordt geopend
 - De ruimtemtemperatuur in de omgeving
 - De aard, temperatuur en hoeveelheid levensmiddelen in de koelkast.

SCHOONMAAKEN VAN HET APPARAAT

- De binnenzijde van het apparaat dient minimaal maandelijks te worden gereinigd ten behoeve van de hygiëne. Reinig de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Indien er veel ijsaanslag in het vriesgedeelte (nr. 2) is laat het apparaat dan een paar uur uit, zodat het ijs kan ontdooien. Zorg dat de etenswaren in een andere koelkast of vriezer worden bewaard. Veel ijs opdoest kan niet opnieuw worden ingevroren.
- Naam de binnenkant van het apparaat af met een licht schoonmaakmiddel, maak de binnenkant daarna goed droog. De rubbers van de deur dienen ook regelmatig met een licht schoonmaakmiddel gereinigd te worden.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurpoets van staal/voet, om zo beschadigingen op het apparaat te voorkomen.
- Dempel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.
- Verplaats het apparaat alleen in zijn verpakking en met twee personen om zo persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.
- Het gebruikte koelmiddel R 600a is milieuvriendelijk, maar brandbaar. Leidingen van het koelmiddelcircuit niet beschadigen. Erukt spuitend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Wanneer koelmiddel vrijkomt, dan open vuur of ontstekingsbronnen in de nabijheid van het lekpunt verwijderen, stekker uit het stopcontact trekken en de ruimte goed ventileren.
- Bij schade aan het apparaat onmiddellijk, voor het aansluiten, bij de leverancier melden.

GARANTEEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is ontworpen in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

- Dit product mag niet aan einde van zijn levensduur niet bij het normale huishafval worden afgevoerd maar moet worden aangeboden aan een speciaal inrichting voor het gebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van onze producten en grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoelinden van de 'laagspanningsrichtlijn'nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC, "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EEC. Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 1935/2004/EEC.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il apparaît endommagé ou s'il fuit.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien qualifié agréé (*).
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50Hz. La prise doit être d'au moins 16 A ou 10 A et à fusible lent.
- Ce produit est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un électricien qualifié agréé (*).
- Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.

* Electricien qualifié agréé: Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet électricien.

DESCRIPTION DES PIÈCES (1)

1. Réglage de la température
2. Compartiment congélateur
3. Pied réglable

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant leur utilisation. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à la tension du secteur local avant lew branchement. (Tension : 220V-240V 50Hz)

PREMIÈRE UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface stable et plate dans une pièce bien ventilée. Il doit y avoir au moins 10 cm d'espace libre autour de l'appareil. Vérifiez que le réfrigérateur est bien placé. Vous pouvez niveler l'appareil avec le pied réglable (nr. 3).
- Après le transport, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil au secteur. Évitez de mouiller l'appareil.
- Vérifiez que le câble d'alimentation branché à la prise électrique ne fait pas de boucles à l'arrière de l'appareil, qui peut être trop chaud. Utilisez uniquement une prise équipée d'une mise à la terre.
- Le réfrigérateur ne doit pas être placé près d'une source de chaleur ou exposé à la lumière directe du soleil.

INSTRUCTIONS POUR CHANGER LE SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (2)

- Votre réfrigérateur est équipé d'une porte dont vous pouvez changer le sens d'ouverture. Vous pouvez l'ouvrir par la gauche ou par la droite. Pour changer le sens d'ouverture de la porte, suivez ces instructions simples.
- Deux personnes sont nécessaires pour changer la charnière de la porte.
- Retirez le cache, les deux vis et le support en haut du réfrigérateur. Retirez la porte du support inférieur en soulevant celle-ci.
- Inclinez l'appareil puis retirez le support inférieur. Insérez le support inférieur de l'autre côté de l'appareil, mettez la porte sur le support inférieur, puis fixez le support supérieur ainsi que le cache.

UTILISATION

Branchez l'appareil sur une prise mise à la terre et tournez le bouton de réglage de la température (nr.1) sur la position voulue. La température dépend des facteurs suivants :

- La température ambiante de la pièce
- La nature, la température et la quantité d'aliments dans le réfrigérateur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé au moins une fois par mois pour des raisons d'hygiène. Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours la fiche de la prise électrique.
- Si l'y a une quantité importante de glace dans le compartiment congélateur (nr.2), laissez-le dégivrer pendant quelques heures. Stockez les aliments dans un autre réfrigérateur ou dans un autre appareil de réfrigération. La plupart des aliments congelés ne peuvent pas être décongelés puis recongelés.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau avec un détergent doux, puis nettoyez l'intérieur à sec. Les joints en caoutchouc de la porte doivent être régulièrement nettoyés à l'eau savonneuse avec un détergent doux.
- Nettoyez l'extérieur avec un torchon humide. N'utilisez jamais de nettoyant fort ou abrasif, de tampon à récurer ou de paillle de fer, qui pourraient endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Afin d'éviter des dommages matériels ou les blessures, l'appareil doit être emballé et transporté par deux personnes.
- Le réfrigérateur R 600a utilisé est sans danger pour l'environnement, mais il est inflammable. N'endommagez pas les tuyaux du circuit de réfrigération. Les éclaboussures de réfrigérant sont dangereuses pour les yeux et elles sont inflammables. En cas de fuite de réfrigérant, vous devez retirer les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de la pièce. Débranchez l'appareil de la prise électrique murale et aértez la pièce.
- Si l'appareil est endommagé, contactez immédiatement le fournisseur avant de brancher l'appareil.

GARANTEE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté dans ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usages, vous contribuez à un effort important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

Emballage

L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit

Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (WEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l'environnement et à la santé humaine seront évités.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/EEC.

Cet appareil est destiné à être en contact avec de la nourriture et est conçu conformément à la directive CE 1935/2004/EEC.

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung , die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Benutzen Sie es nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist oder wenn es nicht dicht ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Elektriker durchgeführt werden(*).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird. Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln in kommt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16 A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erschließen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem kompetenten, qualifizierten Elektriker (*) ausgetauscht werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

* Kompetenter, qualifizierter Elektriker: nach der Verkaufsbeteiligung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Schäden zu vermeiden. In jedem Falle sollte Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückbringen.

TEILEBEZEICHNUNG (1)

1. Temperaturregler
2. Gefrierfach
3. Verstellbarer Fuß

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbare Teile mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Niemals Scheuermittel benutzen.
- Stromkreis Vor inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 V-240 V 50 Hz)

ERSTEN VERWENDUNG

- Das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf eine ebene, stabile Oberfläche stellen und einen Mindestabstand von 10 cm um das Gerät einhalten. Stellen, dass die Einheit richtig platziert ist.
- Das Gerät kann mit dem verstellbaren Fuß (Nr. 3) angepasst werden. Nach dem Transport mindestens 4 Stunden warten, bis das Gerät eingekühlt ist. Das Gerät darf nicht nass werden.
- Sicherstellen, dass sich das Stromkabel auf der Rückseite des Geräts nicht einrollt, es kann zu heiß werden. Den Stecker immer an einer geerdeten Steckdose einstecken.
- Den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aufstellen.

ANLEITUNG ZUM WECHSELN DES TÜRSCHAARNS (2)

PT Manual de utilizador

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se o aparelho não cumprir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos elétricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar uma local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Não use o aparelho quando este tiver caído e se houver sinais de danos ou de fugas.

- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um electricista qualificado e competente (*).
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto directo com alimentos.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50Hz. A tomada deve ser de, no máximo, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho não em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.

- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um electricista qualificado e competente(*). Não repare o aparelho sozinho.
- Desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.
- Não utilize este aparelho próximo de fontes de calor directas.
- Não utilize o aparelho no exterior.

Electricista qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse electricista.

DESCRIPAÇÃO DAS PEÇAS (1)

- Interruptor da temperatura
- Compartmento do congelador
- Pé ajustável

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido.
- Ligue o utilzador produtos abrasivos.
- Nunca o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240V 50 Hz.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável, numa área bem ventilada e mantenha um espaço livre, no mínimo, de 10 cm à volta dele. Certifique-se de que a unidade está colocada correctamente. Com o pé ajustável (Nº 3) o aparelho pode ser nivelado.
- Depois do transporte do aparelho, aguarde, no mínimo, 4 horas antes de o ligar a uma tomada de parede. Evite que o aparelho fique molhado.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação quando inserido na tomada de alimentação não está enrolado na parte de trás do aparelho, pois pode ficar muito quente. Ligue sempre a ficha a uma tomada de ligação à terra.
- O frigorífico deve estar afastado de qualquer fonte de calor ou luz directa solar.

INSTRUÇÕES DA PORTA REVERSÍVEL (2)

- O seu frigorífico tem uma porta reversível embutida. Tem a possibilidade de o abrir do lado esquerdo ou do lado direito. Com o pé ajustável (Nº 3) o aparelho pode ser nivelado.
- A mudança da dobradiça deve ser feita com duas pessoas.
- Retire a protecção, os dois parafusos e a braçadeira no topo do frigorífico. Levante a porta retirando-a da braçadeira inferior e abraçadeira superior.
- Incline o aparelho e retire a braçadeira inferior. Insira a braçadeira inferior do outro lado do aparelho, coloque a porta na braçadeira inferior e depois encaixe a braçadeira superior e a protecção.

UTILIZAÇÃO

Ligue a ficha a uma tomada de ligação à terra e rode o interruptor da temperatura (Nº 1) para a posição que deseja. A temperatura depende dos seguintes factores:

- Frequência com que a porta é aberta.
- Temperatura ambiente no local onde o frigorífico está situado
- Natureza, temperatura e quantidade de alimentos que o frigorífico contém.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- O interior do aparelho deve ser limpo, no mínimo, mensalmente, por motivos higiénicos. Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Se o compartimento do congelador (Nº 2) acumulo demasiado gelo, deve-o desligado durante algumas horas para que o gelo derreta. Certifique-se de que os alimentos estão no frigorífico ou no aparelho refrigerador. Muitos alimentos deteriorados não podem ser congelados de novo.
- Lave o interior do aparelho com água e detergente suave e depois seque-o. As borçachas da porta devem ser limpas regularmente com água e sabão ou detergente suave.
- Limpe o exterior com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza espessos e abrasivos, esfregue ou palha de aço, que podem danificar o aparelho. Nunca mergulhe o aparelho na água ou outro líquido.
- Para evitar danos pessoais ou materiais, o aparelho só deve ser embalado e transportado por duas pessoas.
- O refrigerante R 600a utilizado é amigo do ambiente, mas também é inflamável. Não danifique os tubos do circuito do refrigerante. Os salpicos do refrigerante podem causar danos nos olhos ou inflamação. Quando a fuga do refrigerante, as chamas abertas ou as fontes inflamáveis nas imediações devem ser retiradas. Desligue a ficha da tomada da parede e ventile a área.
- No caso de danos imediatos no aparelho, antes de o ligar, entre em contacto com o fornecedor.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criada. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos (WEEE). Ao assegurar que este produto e as embalagens chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante contributo para a protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Embalagem

A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

Produto

Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE). Ao assegurar que este produto é correctamente separado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

Declaração de conformidade EC

Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "N" 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC; Este aparelho está concebido para entrar em contacto com alimentos e está em conformidade com a Directiva CE 1935/2004/EEC.

PLInstrukcje obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzieli instrukcji dotyczących użycia tego urządzenia.
- Producent nie odpowiada za szkody wynikające z niewłaściwego użycia. Nie odpowiada się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego te należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Z urządzenia nie należy korzystać, gdy spadło, gdy widoczne są oznaki uszkodzenia lub gdy urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un elettricista qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- E assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (CEM) del mondo. Il prodotto è conforme e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggerevci da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un elettricista qualificato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.

* *Electricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.*

- DESCRIZIONE PARTI (1)
- 1. Termostato
- 2. Comparto freezer
- 3. Piedino regolabile

- PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**
- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti removibili con un panno umido.
- Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)
- PRIMO UTILIZZO**
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, in ambiente ben ventilato, lasciando tutto attorno uno spazio di almeno 10 cm. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo corretto. Mettere in piano l'apparecchiatura utilizzando il piedino regolabile (no. 3).
- Dopo il trasporto, attendere almeno 4 ore prima di collegarla alla presa elettrica. Evitare che l'apparecchio si inumidisca.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione collegato alla presa non si attori sulla parte posteriore dell'apparecchiatura, dove potrebbe trovarsi esposto ad eccessivo calore. Collegare sempre la spina ad una presa dotata di messa a terra.
- Il frigorifero dovrebbe essere sempre collocato lontano da fonti di calore e non esposto a luce solare diretta.

* *Competentny i wykwalifikowany elektryk: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tej osoby ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI (1)

- Regulator temperatury
- Zamrażalnik
- Regulowana nóżka

PEZRO PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie widoczne części wilgotną szmatką. Należy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Napięcie 220 V-240 V 50 Hz)

PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Postaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni w miejscu o odpowiedniej wentylacji, zostawiając co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół. Upewnij się, że urządzenie stoi prosto. Urządzenie może wypozyczać za pomocą regulowanej nóżki (nr 3). Po przetransportowaniu lodówki należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem jej do gniazda elektrycznego. (1)
- Należy nie należy używać urządzenia. Należy się upewnić, że kabel zasilający ma całej długości do gniazda, nie jest zwinity i tyłu urządzenia; lodówka może być bardzo nagrzewać.
- Wytnęć należy zawsze podłączyć do złącza elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia do brzojedniaka inferior znajdowując się do gniazda od wszelkich źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZMIANY KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI (2)

- Lodówka wyposażona jest w dwustronne drzwi. Możliwe jest ich otwarcie z lewej lub z prawej strony. W celu odwrócenia kierunku otwarcia drzwi należy wykonać poniższe proste instrukcje.
- Zmiana zawisu drzwi musi być wykonywana przez dwie osoby.
- Wskazane instrukcje dotyczą tylko drzwi lodówki. Nie dotyczy to drzwi zamrażalnika.
- Przełczy urządzenie i wyjmij dolny zawias. Włóż dolny zawias po drugiej stronie urządzenia, wsuń drzwi na dolny zawias, a następnie także górny zawias i osłone.

UŻYTKOWANIE

Podłącz urządzenie do uzienionego gniazdzka i ustaw regulator temperatury (nr 1) w żądanej pozycji. Temperatura zależy od następujących czynników:

- Ciepłota otoczenia drzewa.
- Ciepłota otoczenia lodówki.
- Napięcie zasilania przy lodówce.
- Rodzaj, temperatura i ilość żywności w lodówce.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Ze względów higienicznych wntreze urządzenia należy czyścić co najmniej raz w miesiącu. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdzka.
- Jeśli zamrażalnik (nr 2) jest bardzo obciążony, należy go wyjąć z kila godzin, aby ułód uległ roztopieniu. Należy nie używać urządzenia, należy się upewnić, że kabel zasilający ma całej długości i nie jest zwinity. Rozmrożony żywność nie można na ogół zamrazić ponownie.
- Wntreze urządzenia należy wyciszczyć wodą z dodatkim łagodnego detergentu, a następnie wycisnąć do sucha. Gumy na drzwiach należy czyścić regularnie wodą z dodatkim łagodnego detergentu.
- Obudowę urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać silnych ani żrących środków czyszczących, drucików ani zmywaków do ztorowania, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia, urządzenie należy wyciąć i transportować w dwie osoby.
- Lodówka R 600a nie jest szkodliwa dla środowiska, ale jest palna. Nie wolno uszkodzić przewodów obwodnu czynnika chłodniczego. Wyciek czynnika chłodniczego może prowadzić do uszkodzenia otoku lub zapłonu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy usunąć znajdując się w pobliżu źródła otwartego ognia lub zapłonu. Urządzenie należy odłączyć od gniazdzka ściennego, a pomieszczenie dobrze wentylować.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia należy od razu, bez ponownego podłączenia, skontaktować się z dostawcą.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z zintencją i zgodnie z instrukcją obsługi. Nie gwarantujemy, że produkt jest wolny od wad. Aby uzyskać więcej informacji, potwierdzenie zakupu (faktura, kwitś sprzedazy lub paragon) i datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu otrzymania warunków gwarancji należy odwiedzić naszą stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

- Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i w opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, należą się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarkstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktu zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

Opakowanie

Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

Produkt

Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie, że produkt jest wolny od wad, może być odwołane w unikięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności EC

To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z załozeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia przed porażeniem prądem Dyrektywy EMC 2004/108/EC "Kompatybilność Elektromagnetyczna" i wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC. To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą 1935/2004/EEC, może wchodzić w kontakt z żywnością.

IT Manuale utente

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni o conseguenze alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni o se vi sono perdite.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un elettricista qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- E assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (CEM) del mondo. Il prodotto è conforme e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggerevci da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un elettricista qualificato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- * *Electricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.*
- DESCRIZIONE PARTI (1)
- 1. Termostato
- 2. Comparto freezer
- 3. Piedino regolabile

- PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**
- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti removibili con un panno umido.
- Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)

* *Electricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.*

DESCRIZIONE PARTI (1)

- Termostato
- Comparto freezer
- Piedino regolabile

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti removibili con un panno umido.
- Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)

PRIMO UTILIZZO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, in ambiente ben ventilato, lasciando tutto attorno uno spazio di almeno 10 cm. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo corretto. Mettere in piano l'apparecchiatura utilizzando il piedino regolabile (no. 3).
- Dopo il trasporto, attendere almeno 4 ore prima di collegarla alla presa elettrica. Evitare che l'apparecchio si inumidisca.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione collegato alla presa non si attori sulla parte posteriore dell'apparecchiatura, dove potrebbe trovarsi esposto ad eccessivo calore. Collegare sempre la spina ad una presa dotata di messa a terra.
- Il frigorifero dovrebbe essere sempre collocato lontano da fonti di calore e non esposto a luce solare diretta.

ISTRUZIONI PER L'INVERSIONE DELLO SPORTELLO (2)

- Questo frigorifero è dotato di sportello invertibile. È quindi possibile scegliere se aprirlo dal lato sinistro o da quello destro. Per invertire il verso di apertura dello sportello è sufficiente seguire queste semplici istruzioni.
- Lo spostamento dei cardini dello sportello deve essere eseguito da 2 persone.
- Nella parte superiore del frigorifero, a destra, c'è un foro per il supporto nella parte superiore del sportello della staffa inferiore.
- Inclinare l'apparecchiatura e smontare la staffa inferiore. Inserire il supporto inferiore nell'altro lato dell'apparecchiatura, posizionare lo sportello sulla staffa inferiore e montare il supporto superiore ed il coperchio.

UTILIZZO

Collegare ad una presa dotata di messa a terra e ruotare il termostato (no. 1) nella posizione desiderata. L'impostazione della temperatura dipende dai seguenti fattori:

- la frequenza di apertura dello sportello;
- la temperatura ambiente in cui è collocato;
- il tipo e la quantità di cibo conservata nel frigorifero.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Ai fini di una corretta igiene si raccomanda di pulire l'interno dell'apparecchio almeno una volta al mese. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa quando si esegue la pulizia.
- In caso di eccessivo accumulo di ghiaccio nel freezer (no. 2) lasciare il frigorifero spento per alcune ore per scioglierlo. Assicurarsi che gli alimenti presentati vengano conservati in un altro freezer o opportunamente refrigerati. Molti alimenti congelati non possono essere congelati di nuovo.
- Pulire l'interno con acqua e detergente leggero e poi asciugare. Pulire regolarmente le guarnizioni in gomma dello sportello con acqua e detergente leggero.
- Pulire l'esterno con un ammo umido. Non usare detergenti aggressivi o abrasivi, puliscristallo di ferro o panni abrasivi in quanto potrebbero danneggiarlo. Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Per evitare lesioni personali o danni a cose, l'apparecchiatura deve essere trasportata soltanto imballata e da due persone.
- Il refrigerante R 600a utilizzato è di tipo logico-ma non infiammabile. Non danneggiare le tubazioni del circuito del refrigerante. Schizzi di refrigerante possono provocare lesioni agli occhi o prendere fuoco. In caso di perdita di refrigerante, spegnere immediatamente qualsiasi fiamma libera o sorgente di calore nelle vicinanze. Scollegare dalla presa elettrica e aereare il locale.
- In caso di danni all'apparecchiatura, contattare immediatamente il fornitore prima di riciclarla.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e i codici del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

- Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Confezione

La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

Prodotto

Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE). Assicurarsi il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

Dichiarazione EC di conformità

Questo prodotto è progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N" 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC. L'apparecchio è stato progettato per entrare in contatto con gli alimenti secondo la Direttiva CE 1935/2004/EEC.

SV Bruksanvisning

SÄKERHETSROUTINER

- Läs bruksanvisningen nog innan du börjar använda apparaten. Förvara denna anvisning, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat får ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållt anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Producenten ansvarar inte för skador som inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot fara med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Vår djärför är förvaringsplats för apparaten som är otäckmig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd den inte när apparaten har fallit, om det finns några tecken på skada eller om den läcker.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för utförda i den här konstruerad för.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad elektriker (*).
- Vår noga med att förvara apparaten i en torr miljö.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50Hz. Vägguttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att användas enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och oögligtör eventuella garantier.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- För att undvika elotår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Drä alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revverdelar eller utföra underhåll på apparaten.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika fara ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en kompetent kvalificerad elektriker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Dra ut kontakten ur uttaget när du inte använder apparaten.
- Använd inte apparaten i närheten av direkta värmeållor.
- Använd inte denna apparat utomhus.

* *Kompetent kvalificerad elektriker: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för fara. Lämma alltid in apparaten till den elektriker.*

BESKRIVNING AV DELAR (1)

- Temperaturnapp
- Frysfack
- Justerbart

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsmembran eller plast från apparaten.
- Man apparat används för första gången, torka